

GEMÜ 550

Válvula de asiento inclinado neumática



Características

- Apta para funciones de cierre y regulación con fluidos gaseosos y líquidos
- De manera predeterminada apto para uso en vacío de hasta 20 mbar (a)
- Amplias posibilidades de adaptación de componentes acoplados y accesorios
- Sin metales no ferrosos
- Opcional para el contacto con alimentos según el reglamento (CE) n.º 1935/2004
- Diseño especialmente compacto del tamaño del actuador 0G1/0M1

Descripción

La válvula de asiento inclinado de 2/2 vías GEMÜ 550 dispone de un actuador de pistón de acero inoxidable de bajo mantenimiento y se acciona neumáticamente. El eje de la válvula está sellado con una estopada autorregulable que permite un bajo mantenimiento y larga vida útil incluso tras periodos de servicio prolongados. Además, el anillo rascador situado delante de la estopada protege la junta contra contaminación y daños.

Datos técnicos

- **Temperatura del fluido:** -10 hasta 180 °C
- **Temperatura ambiente:** -10 hasta 60 °C
- **Presión de trabajo:** 0 hasta 25 bar
- **Diámetros nominales:** DN 6 hasta 80
- **Formas del cuerpo:** Cuerpo angular | Cuerpo paso recto
- **Tipos de conexión:** Brida | Conexión Clamp | Rosca | Tubo para soldar
- **Estándares de conexión:** ANSI | ASME | BS | DIN | EN | ISO | NPT | SMS
- **Materiales del cuerpo:** 1.4408, material de microfusión | 1.4435 (316L), material forjado | 1.4435 (316L), mecanizado de bloque | 1.4435, material de microfusión
- **Materiales de la junta del asiento:** 1.4404 | PTFE | PTFE, reforzado
- **Conformidades:** ATEX | CRN | DVGW para gas | EAC | FDA | Oxígeno | Reglamento (CE) n.º 1935/2004 | Reglamento (CE) n.º 2023/2006 | Reglamento (UE) n.º 10/2011 | Seguridad funcional | TA-Luft | USP

Datos técnicos en función de la configuración concreta

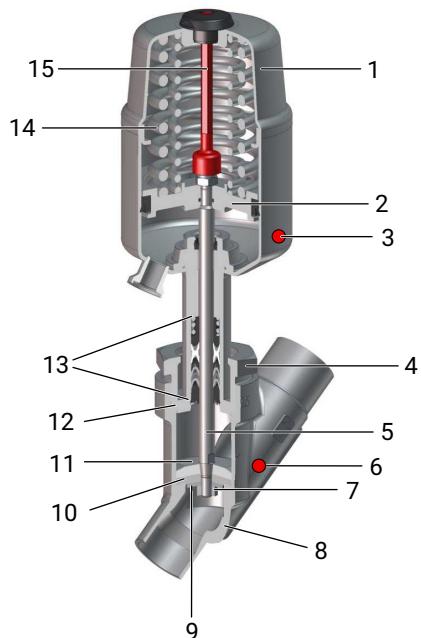


información
complementaria
Webcode: GW-550



Descripción del producto

Construcción

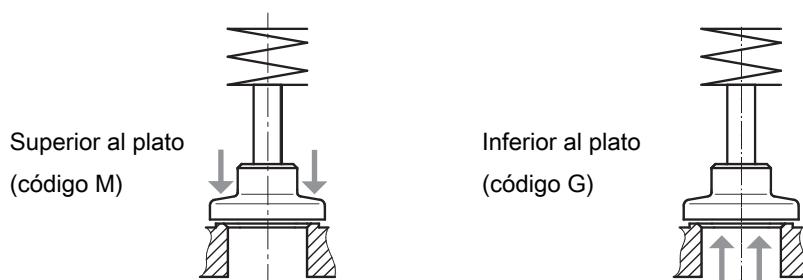
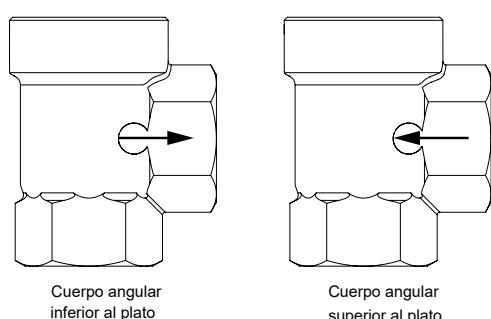
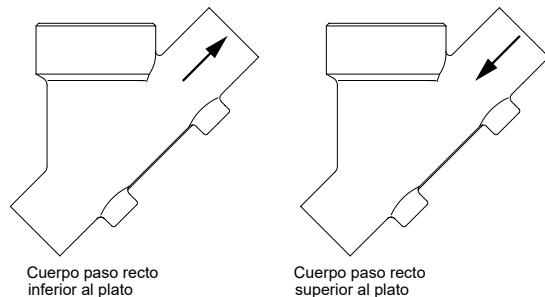


| Ítem | Denominación | Materiales |
|------|---|--|
| 1 | Actuador* | Acero inoxidable |
| 2 | Pistón del actuador | |
| 3 | Chip RFID CONEXO del actuador (véase información sobre Conexo) | |
| 4 | Rosca de apriete | |
| 5 | Eje | |
| 6 | Chip RFID CONEXO del cuerpo (véase información sobre Conexo) | |
| 7 | Tuerca | |
| 8 | Cuerpo de la válvula* | 1.4408 microfusión 1.4435 microfusión 1.4435 (F316L), cuerpo forjado |
| 9 | Arandela | |
| 10 | Junta del asiento* | PTFE, 1.4404 |
| 11 | Plato de la válvula | |
| 12 | Anillo de obturación* | |
| 13 | Estopada | |
| 14 | Muelle(s) de compresión | |
| 15 | Indicador óptico de posición | |

*Estos componentes están disponibles como piezas de recambio (véanse las instrucciones de uso, capítulo "Piezas de recambio").

Dirección de flujo

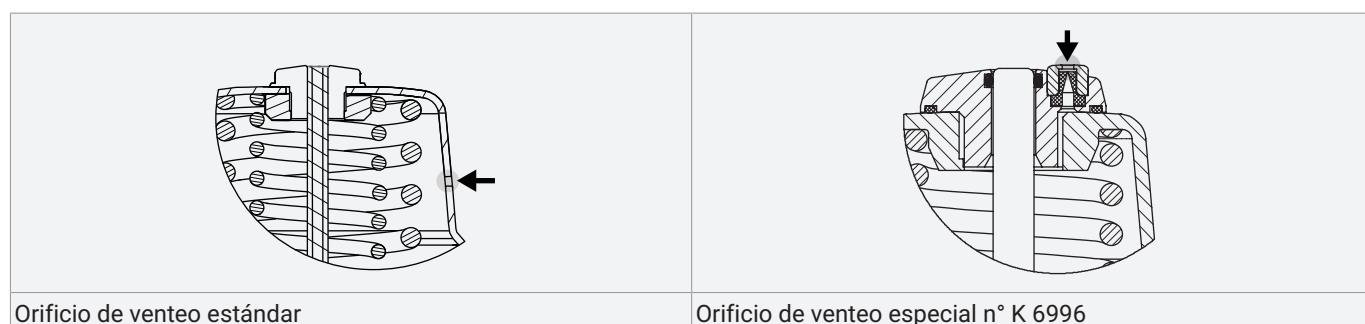
La dirección de flujo está indicada con una flecha sobre el cuerpo de la válvula.



Inferior al plato (código G): dirección de flujo preferente en fluidos no comprimibles líquidos para evitar golpes de ariete
 Superior al plato (código M): solo con la función de mando "Normalmente cerrado (NC)"

Orificio de venteo en el actuador

Para ventilar el fluido de pilotaje, el actuador neumático tiene un orificio de venteo situado en el lateral de la carcasa del actuador (función de mando "Normalmente cerrado"). En algunas aplicaciones (por ejemplo industria alimentaria), el agua sucia o el medio de limpieza pueden entrar por el orificio de venteo y penetrar en el interior del actuador afectando al correcto funcionamiento del actuador. Para estas aplicaciones hay disponible un orificio de venteo especial con una válvula antirretorno con junta labiada que evita que el fluido pueda entrar y provocar un funcionamiento incorrecto. En ese caso el orificio de venteo lateral está cerrado.



Disponibilidades

Disponibilidad de actuadores

Para tipo de conexión código 10

| DN | Versión de actuador | | | | | |
|----|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 0.. | 1.. | 2.. | 3.. | 4.. | 5.. |
| 15 | - | X | X | - | - | - |
| 20 | - | X | X | X | - | - |
| 25 | - | - | X | X | X | - |
| 32 | - | - | X | - | - | - |
| 40 | - | - | - | - | X | - |
| 50 | - | - | - | X | X | - |

Para todos los tipos de conexión, excepto tipo de conexión código 10

| DN | Versión de actuador | | | | | |
|----|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 0.. | 1.. | 2.. | 3.. | 4.. | 5.. |
| 6 | X | - | - | - | - | - |
| 8 | X | X | X | - | - | - |
| 10 | X | X | X | - | - | - |
| 15 | X | X | X | - | - | - |
| 20 | - | X | X | X | - | - |
| 25 | - | - | X | X | X | - |
| 32 | - | - | X | X | X | X |
| 40 | - | - | - | X | X | X |
| 50 | - | - | - | X | X | X |
| 65 | - | - | - | - | - | X |
| 80 | - | - | - | - | - | X |

Disponibilidad del cuerpo de la válvula

Tubo para soldar, tamaño del actuador 0

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | | | |
|----|---|----|----|----|----|
| | 0 | 16 | 17 | 59 | 60 |
| | Material código 40 ²⁾ | | | | |
| 6 | X | - | - | - | - |
| 8 | X | - | - | - | X |
| 10 | - | X | X | X | - |
| 15 | - | - | - | X | - |

X = Estándar

1) Tipo de conexión

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar EN 10357 serie B, antiguo DIN 11850 serie 1

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B

2) Material del cuerpo de la válvula

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

Tubo para soldar, tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | 0 | 16 | 17 | | 37 | | 59 | | | 60 | | | 63 | 65 | |
| | Código del material ²⁾ | | | | | | | | | | | | | | |
| | 34 | 34 | 34 | 37 | C2 | 34 | 37 | 34 | 37 | C2 | 34 | 37 | C2 | 37 | 34 |
| 8 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | X | - | - |
| 10 | - | X | X | - | X | - | - | - | - | - | X | - | X | - | - |
| 15 | X | X | X | X | X | - | - | X | - | X | X | X | X | X | X |
| 20 | X | X | X | X | X | - | - | X | - | X | X | X | X | X | X |
| 25 | X | X | X | X | X | X | - | X | - | X | X | X | X | X | X |
| 32 | - | X | X | X | X | - | - | - | - | - | X | X | X | - | X |
| 40 | X | X | X | X | X | X | - | X | - | X | X | X | X | X | X |
| 50 | X | X | X | X | X | X | - | X | - | X | X | X | X | X | X |
| 65 | - | - | - | X | X | - | X | - | X | X | - | X | X | X | - |
| 80 | - | - | - | X | X | - | X | - | X | X | - | X | X | X | - |

X = Estándar

1) Tipo de conexión

- Código 0: Tubo p/soldar DIN
 Código 16: Tubo p/soldar EN 10357 serie B, antiguo DIN 11850 serie 1
 Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2
 Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008
 Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C
 Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B
 Código 63: Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s
 Código 65: Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

2) Material del cuerpo de la válvula

- Código 34: 1.4435, microfusión
 Código 37: 1.4408, microfusión
 Código C2: 1.4435, microfusión

Conexiones roscadas, tamaño del actuador 0

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | | |
|-----------|---|----|----|----|
| | 1 | 3D | 9 | |
| | Código del material ²⁾ | | | |
| | 37 | 37 | 37 | 40 |
| 6 | - | - | - | X |
| 8 | X | X | X | - |
| 10 | X | X | X | - |
| 15 | X | X | X | - |

X = Estándar

1) Tipo de conexión

- Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228
 Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8
 Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

2) Material del cuerpo de la válvula

- Código 37: 1.4408, microfusión
 Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

Conexiones roscadas, tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | | | 9 | |
|----|---|----|----|---|---|--|
| | 1 | 3C | 3D | | | |
| | Material código 37 ²⁾ | | | | | |
| | Forma del cuerpo código D ³⁾ | | | | | |
| 10 | X | - | - | - | - | |
| 15 | X | X | X | X | X | |
| 20 | X | X | X | X | X | |
| 25 | X | X | X | X | X | |
| 32 | X | X | X | X | X | |
| 40 | X | X | X | X | X | |
| 50 | X | X | X | X | X | |
| 65 | X | X | X | X | X | |
| 80 | X | X | X | X | X | |

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | 3D | |
|----|---|---|----|--|
| | 1 | | | |
| | Material código 37 ²⁾ | | | |
| | Forma del cuerpo código E ³⁾ | | | |
| 10 | - | - | - | |
| 15 | X | | X | |
| 20 | X | | X | |
| 25 | X | | X | |
| 32 | X | | X | |
| 40 | X | | X | |
| 50 | X | | X | |

X = Estándar

1) Tipo de conexión

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

2) Material del cuerpo de la válvula

Código 37: 1.4408, microfusión

3) Forma del cuerpo

Código D: Cuerpo paso recto de dos vías

Código E: Cuerpo angular

Brida, tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | |
|----|---|----|----|
| | 10 | 13 | 47 |
| | Código del material ²⁾ | | |
| | 37 | 34 | 34 |
| 15 | X | X | X |
| 20 | X | X | X |
| 25 | X | X | X |
| 32 | X | X | X |
| 40 | X | X | X |
| 50 | X | X | X |

X = Estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 10: Brida EN 1092, PN 25, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1

Código 13: Brida EN 1092, PN 25, forma B

Código 47: Brida ANSI Class 150 RF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

Código 37: 1.4408, microfusión

Clamp, tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

| DN | Código del tipo de conexión ¹⁾ | | | | | | | |
|----|---|----|----|----|----|----|----|--|
| | 80 | 82 | 86 | 88 | | | | |
| | Código del material ²⁾ | | | | | | | |
| | 34 | 34 | C2 | 34 | C2 | 34 | C2 | |
| 8 | - | - | X | - | - | - | - | |
| 10 | - | - | X | - | X | - | - | |
| 15 | X | X | X | X | X | X | X | |
| 20 | X | X | X | X | X | X | X | |
| 25 | X | X | X | X | X | X | X | |
| 32 | - | X | X | X | X | - | - | |
| 40 | X | X | X | X | X | X | X | |
| 50 | X | X | X | X | X | X | X | |
| 65 | - | - | X | - | X | - | X | |
| 80 | - | - | X | - | X | - | X | |

X = Estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 80: Clamp ASME BPE, longitud entre bridas FTF ASME BPE

Código 82: Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 86: Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 88: Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

Código C2: 1.4435, microfusión

Disponibilidades para aplicaciones con gas (función especial G)

Opciones de configuración de actuadores

| Diámetros nominales | Tamaños de actuador | |
|---------------------|---------------------|-----|
| | 2M1 | 3M1 |
| DN 15 | ● | - |
| DN 20 | ● | - |
| DN 25 | ● | - |
| DN 32 | - | ● |
| DN 40 | - | ● |
| DN 50 | - | ● |

Opciones de configuración de cuerpos de válvula

| Diámetro nominal | Tipos de conexión ¹⁾ | | | |
|------------------|---------------------------------|----|----|----|
| | 1 | 17 | 60 | 63 |
| DN 15 | ● | ● | ● | ● |
| DN 20 | ● | ● | ● | ● |
| DN 25 | ● | ● | ● | ● |
| DN 32 | ● | ● | ● | - |
| DN 40 | ● | ● | ● | ● |
| DN 50 | ● | ● | ● | ● |

1) Tipo de conexión

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 63: Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

Disponibilidades para aplicaciones con alimentos

| Junta del asiento | Material del cuerpo de la válvula | | | |
|-------------------|-----------------------------------|----|----|----|
| | 34 | 37 | 40 | C2 |
| 5G | X | X | X | X |
| 5 | X | X | X | X |
| 5P | X | X | X | X |

Disponibilidad para aplicaciones con oxígeno

| Función especial | Junta del asiento | | |
|------------------|-------------------|----|----|
| | 5 | 5P | 10 |
| S | X | X | X |

Datos de pedido

Los datos de pedido representan una sinopsis de las configuraciones estándar.

Antes de realizar el pedido, comprobar la disponibilidad. Otras configuraciones bajo petición.

Códigos de pedido

| 1 Tipo | Código | 4 Tipo de conexión | Código |
|--|--|---|--------|
| Válvula de asiento inclinado, de control neumático, actuador de pistón de acero inoxidable | 550 | Conexión clamp | |
| 2 DN | Código | Clamp ASME BPE, longitud entre bridas FTF ASME BPE | 80 |
| DN 6 | 6 | Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1 | 82 |
| DN 8 | 8 | Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1 | 86 |
| DN 10 | 10 | Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1 | 88 |
| DN 15 | 15 | | |
| DN 20 | 20 | | |
| DN 25 | 25 | | |
| DN 32 | 32 | | |
| DN 40 | 40 | | |
| DN 50 | 50 | | |
| DN 65 | 65 | | |
| DN 80 | 80 | | |
| 3 Forma del cuerpo | Código | 5 Material del cuerpo de la válvula | Código |
| Cuerpo paso recto de dos vías | D | 1.4435, microfusión | 34 |
| Cuerpo angular | E | 1.4408, microfusión | 37 |
| 4 Tipo de conexión | Código | 1.4435 (F316L), cuerpo forjado | 40 |
| Tubo para soldar | | 1.4435, microfusión | C2 |
| Tubo p/soldar DIN | 0 | | |
| Tubo p/soldar EN 10357 serie B, antiguo DIN 11850 serie 1 | 16 | Nota: Para el material del cuerpo de la válvula C2 se debe indicar un acabado superficial de la categoría "Versión". | |
| Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2 | 17 | | |
| Tubo p/soldar SMS 3008 | 37 | | |
| Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C | 59 | | |
| Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B | 60 | | |
| Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s | 63 | | |
| Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s | 65 | | |
| Conexion rosada | | 6 Junta del asiento | Código |
| Rosca hembra DIN ISO 228 | 1 | PTFE | 5 |
| Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8 | 3C | PTFE, reforzado con fibra de vidrio | 5G |
| Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8 | 3D | PTFE conforme a FDA, USP Class VI | 5P |
| Rosca macho DIN ISO 228 | 9 | 1.4404 | 10 |
| Brida | | 7 Función de mando | Código |
| Brida EN 1092, PN 25, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1 | 10 | Normalmente cerrado (NC) | 1 |
| Brida EN 1092, PN 25, forma B | 13 | Normalmente abierto (NO) | 2 |
| Brida ANSI Class 150 RF | 47 | Doble efecto (DA) | 3 |
| | 8 Versión de actuador | Código | |
| | Tamaño de actuador 0G1 | 0G1 | |
| | Tamaño de actuador 0M1 | 0M1 | |
| | Tamaño de actuador 1G1 | 1G1 | |
| | Tamaño de actuador 1M1 | 1M1 | |
| | Tamaño de actuador 2G1 | 2G1 | |
| | Tamaño de actuador 2M1 | 2M1 | |
| | Tamaño de actuador 3G1 | 3G1 | |
| | Actuador de membrana, metal, diámetro 260 mm | 3M1 | |
| | Tamaño de actuador 4G1 | 4G1 | |
| | Tamaño de actuador 5G1 | 5G1 | |
| | 9 Versión | Código | |
| | sin | | |
| | Para temperaturas de trabajo más elevadas | 2023 | |
| | Orificio de venteo especial integrado en el actuador | 6996 | |

Datos de pedido

| 9 Versión | Código | 9 Versión | Código |
|--|--------|---|--------|
| Ra ≤ 0,6 µm (25 µin) para superficies en contacto con el fluido, según ASME BPE SF2 + SF3 pulido mecánico interior | 1903 | Ra ≤ 0,4 µm para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 HE4/ASME BPE SF5, electropulido interior/exterior | 1959 |
| Ra ≤ 0,8 µm (30 µin) para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 H3 pulido mecánico interior | 1904 | | |
| Ra ≤ 0,4 µm (15 µin) para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 H4, ASME BPE SF1 pulido mecánico interior | 1909 | | |
| Ra ≤ 0,6 µm para superficies en contacto con el fluido, según ASME BPE SF6, electropulido interior/exterior | 1953 | | |
| Ra ≤ 0,8 µm para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 HE3, electropulido interior/exterior | 1954 | | |

Códigos de pedido

| Opción de pedido | Código | Descripción |
|-------------------------------------|--------|---|
| 1 Tipo | 550 | Válvula de asiento inclinado, de control neumático, actuador de pistón de acero inoxidable |
| 2 DN | 15 | DN 15 |
| 3 Forma del cuerpo | D | Cuerpo paso recto de dos vías |
| 4 Tipo de conexión | 1 | Rosca hembra DIN ISO 228 |
| 5 Material del cuerpo de la válvula | 37 | 1.4408, microfusión |
| 6 Junta del asiento | 5 | PTFE |
| 7 Función de mando | 1 | Normalmente cerrado (NC) |
| 8 Versión de actuador | 1G1 | Tamaño de actuador 1G1 |
| 9 Versión | sin | |
| 10 Versión especial | G | Certificación según DIN EN 161, clase A |
| 11 CONEXO | sin | |

Datos técnicos

Fluido

Fluido de trabajo: Fluidos corrosivos o inertes, gaseosos o líquidos que no incidan negativamente en las propiedades mecánicas y químicas del cuerpo y del cierre.

Fluido de pilotaje: Gases inertes

Viscosidad máxima admisible: 600 mm²/s
Otras versiones para temperaturas inferiores/superiores y viscosidades superiores bajo petición.

Temperatura

Temperatura del fluido: -10 – 180 °C
Con función especial G: de -10 a 60 °C
Con función especial S: de -10 a 60 °C

Temperatura ambiente: -10 – 60 °C

Temperatura del fluido de pilotaje: 0 – 60 °C

Temperatura de almacenaje: -30 – 60 °C

Presión

Presión de trabajo: Función de mando 1 (NC) - Dirección de flujo inferior al plato

| Código de la versión de actuador | 0G1 | 1G1 | 2G1 | 3G1 | 4G1 | 5G1 |
|----------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| DN | | | | | | |
| 6 | 10,0 | - | - | - | - | - |
| 8 | 10,0 | 10,0 | - | - | - | - |
| 10 | 10,0 | 10,0 | 22,0 | - | - | - |
| 15 | 10,0 | 10,0 | 22,0 | - | - | - |
| 20 | - | 6,0 | 12,0 | 25,0 | - | - |
| 25 | - | 3,5 | 7,0 | 16,0 | 25,0 | - |
| 32 | - | - | 4,0 | 10,0 | 18,0 | 25,0 |
| 40 | - | - | 2,5 | 6,0 | 12,0 | 20,0 |
| 50 | - | - | - | 3,0 | 7,0 | 15,0 |
| 65 | - | - | - | - | - | 10,0 |
| 80 | - | - | - | - | - | 7,0 |

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica). Cuando el fluido circula por encima del plato (M) hay riesgo de golpes de ariete con fluidos líquidos. Para presiones máximas de trabajo tiene que observarse la correlación de presión/temperatura.

Presión de trabajo: Función de mando 1 (NC) - Dirección de flujo superior al plato

| Código de la versión de actuador | 0M1 | 1M1 | 2M1 | 3M1 |
|----------------------------------|------|------|------|------|
| DN | | | | |
| 6 | 10,0 | - | - | - |
| 8 | 10,0 | 10,0 | - | - |
| 10 | 10,0 | 10,0 | - | - |
| 15 | 10,0 | 10,0 | 10,0 | - |
| 20 | - | 10,0 | 10,0 | 10,0 |
| 25 | - | 10,0 | 10,0 | 10,0 |
| 32 | - | - | 10,0 | 10,0 |
| 40 | - | - | 8,0 | 10,0 |
| 50 | - | - | 5,0 | 10,0 |
| 65 | - | - | - | - |
| 80 | - | - | - | - |

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica). Cuando el fluido circula por encima del plato (M) hay riesgo de golpes de ariete con fluidos líquidos. Para presiones máximas de trabajo tiene que observarse la correlación de presión/temperatura.

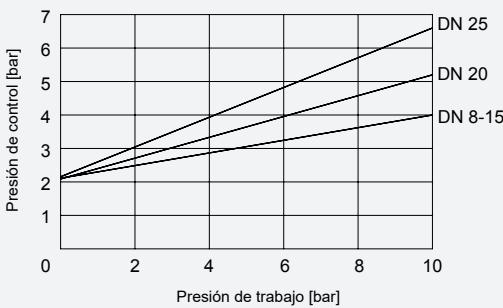
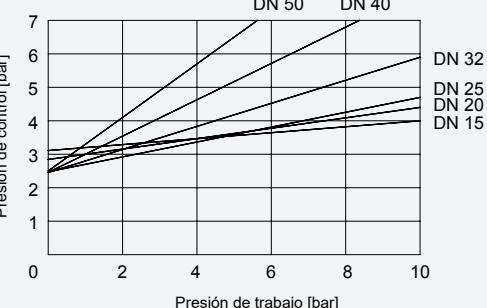
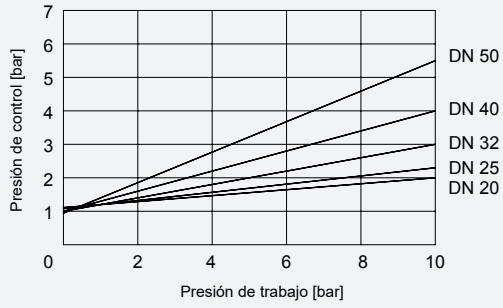
Nivel de presión: PN 16

Presión de control:

Dirección de flujo: inferior al plato

| Código de la versión de actuador | Función de mando 1 normalmente cerrado (NC) | Función de mando 2 y 3 normalmente abierto (NO) y doble efecto (DA) |
|----------------------------------|---|--|
| 0G1 | 4-8 bar | <p>Presión de control [bar]</p> <p>Presión de trabajo [bar]</p> <p>DN 6 / 8 / 10 / 15</p> |
| 1G1 | 4-8 bar | <p>Presión de control [bar]</p> <p>Presión de trabajo [bar]</p> <p>DN 25 DN 20</p> <p>DN 8-15</p> |
| 2G1 | 4-8 bar | <p>Presión de control [bar]</p> <p>Presión de trabajo [bar]</p> <p>DN 40 DN 32</p> <p>DN 25</p> <p>DN 15</p> |
| 3G1 | 4-8 bar | <p>Presión de control [bar]</p> <p>Presión de trabajo [bar]</p> <p>DN 50 DN 40</p> <p>DN 32</p> <p>DN 25</p> <p>DN 20</p> |
| 4G1 | 4-8 bar | <p>Presión de control [bar]</p> <p>Presión de trabajo [bar]</p> <p>DN 50</p> <p>DN 40</p> <p>DN 32</p> |
| 5G1 | 5-8 bar | <p>Presión de control [bar]</p> <p>Presión de trabajo [bar]</p> <p>DN 80</p> <p>DN 65</p> <p>DN 50</p> <p>DN 40</p> <p>DN 32</p> |

Presión de control: Dirección de flujo: superior al plato

| Código de la versión de actuador | Función de mando 1 normalmente cerrado (NC) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|--|--------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0M1 | <p>5-8 bar</p> <p>DN 6 / 8 / 10 / 15</p>  <table border="1"> <caption>Estimated data for 0M1 actuator graph</caption> <thead> <tr> <th>Presión de trabajo [bar]</th> <th>DN 6 [bar]</th> <th>DN 8 [bar]</th> <th>DN 10 [bar]</th> <th>DN 15 [bar]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0</td><td>4.0</td><td>4.0</td><td>4.0</td><td>4.0</td></tr> <tr><td>2</td><td>4.2</td><td>4.2</td><td>4.2</td><td>4.2</td></tr> <tr><td>4</td><td>4.4</td><td>4.4</td><td>4.4</td><td>4.4</td></tr> <tr><td>6</td><td>4.6</td><td>4.6</td><td>4.6</td><td>4.6</td></tr> <tr><td>8</td><td>4.8</td><td>4.8</td><td>4.8</td><td>4.8</td></tr> <tr><td>10</td><td>5.0</td><td>5.0</td><td>5.0</td><td>5.0</td></tr> </tbody> </table> | Presión de trabajo [bar] | DN 6 [bar] | DN 8 [bar] | DN 10 [bar] | DN 15 [bar] | 0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4 | 4.4 | 4.4 | 4.4 | 4.4 | 6 | 4.6 | 4.6 | 4.6 | 4.6 | 8 | 4.8 | 4.8 | 4.8 | 4.8 | 10 | 5.0 | 5.0 | 5.0 | 5.0 | | | | | | | | | | | | | | |
| Presión de trabajo [bar] | DN 6 [bar] | DN 8 [bar] | DN 10 [bar] | DN 15 [bar] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 4.4 | 4.4 | 4.4 | 4.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 4.6 | 4.6 | 4.6 | 4.6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 4.8 | 4.8 | 4.8 | 4.8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 5.0 | 5.0 | 5.0 | 5.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1M1 | <p>5-8 bar</p>  <table border="1"> <caption>Estimated data for 1M1 actuator graph</caption> <thead> <tr> <th>Presión de trabajo [bar]</th> <th>DN 25 [bar]</th> <th>DN 20 [bar]</th> <th>DN 8-15 [bar]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0</td><td>2.2</td><td>2.2</td><td>2.2</td></tr> <tr><td>2</td><td>2.4</td><td>2.4</td><td>2.4</td></tr> <tr><td>4</td><td>2.6</td><td>2.6</td><td>2.6</td></tr> <tr><td>6</td><td>2.8</td><td>2.8</td><td>2.8</td></tr> <tr><td>8</td><td>3.0</td><td>3.0</td><td>3.0</td></tr> <tr><td>10</td><td>3.2</td><td>3.2</td><td>3.2</td></tr> </tbody> </table> | Presión de trabajo [bar] | DN 25 [bar] | DN 20 [bar] | DN 8-15 [bar] | 0 | 2.2 | 2.2 | 2.2 | 2 | 2.4 | 2.4 | 2.4 | 4 | 2.6 | 2.6 | 2.6 | 6 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | 8 | 3.0 | 3.0 | 3.0 | 10 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Presión de trabajo [bar] | DN 25 [bar] | DN 20 [bar] | DN 8-15 [bar] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 2.2 | 2.2 | 2.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 2.4 | 2.4 | 2.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 2.6 | 2.6 | 2.6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 3.0 | 3.0 | 3.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 3.2 | 3.2 | 3.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2M1 | <p>5-8 bar</p>  <table border="1"> <caption>Estimated data for 2M1 actuator graph</caption> <thead> <tr> <th>Presión de trabajo [bar]</th> <th>DN 50 [bar]</th> <th>DN 40 [bar]</th> <th>DN 32 [bar]</th> <th>DN 25 [bar]</th> <th>DN 20 [bar]</th> <th>DN 15 [bar]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0</td><td>2.5</td><td>2.5</td><td>2.5</td><td>2.5</td><td>2.5</td><td>2.5</td></tr> <tr><td>2</td><td>2.7</td><td>2.7</td><td>2.7</td><td>2.7</td><td>2.7</td><td>2.7</td></tr> <tr><td>4</td><td>2.9</td><td>2.9</td><td>2.9</td><td>2.9</td><td>2.9</td><td>2.9</td></tr> <tr><td>6</td><td>3.1</td><td>3.1</td><td>3.1</td><td>3.1</td><td>3.1</td><td>3.1</td></tr> <tr><td>8</td><td>3.3</td><td>3.3</td><td>3.3</td><td>3.3</td><td>3.3</td><td>3.3</td></tr> <tr><td>10</td><td>3.5</td><td>3.5</td><td>3.5</td><td>3.5</td><td>3.5</td><td>3.5</td></tr> </tbody> </table> | Presión de trabajo [bar] | DN 50 [bar] | DN 40 [bar] | DN 32 [bar] | DN 25 [bar] | DN 20 [bar] | DN 15 [bar] | 0 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 4 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 6 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 8 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 10 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 |
| Presión de trabajo [bar] | DN 50 [bar] | DN 40 [bar] | DN 32 [bar] | DN 25 [bar] | DN 20 [bar] | DN 15 [bar] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | 2.7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | 2.9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3M1 | <p>5-8 bar</p>  <table border="1"> <caption>Estimated data for 3M1 actuator graph</caption> <thead> <tr> <th>Presión de trabajo [bar]</th> <th>DN 50 [bar]</th> <th>DN 40 [bar]</th> <th>DN 32 [bar]</th> <th>DN 25 [bar]</th> <th>DN 20 [bar]</th> <th>DN 15 [bar]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0</td><td>1.0</td><td>1.0</td><td>1.0</td><td>1.0</td><td>1.0</td><td>1.0</td></tr> <tr><td>2</td><td>1.2</td><td>1.2</td><td>1.2</td><td>1.2</td><td>1.2</td><td>1.2</td></tr> <tr><td>4</td><td>1.4</td><td>1.4</td><td>1.4</td><td>1.4</td><td>1.4</td><td>1.4</td></tr> <tr><td>6</td><td>1.6</td><td>1.6</td><td>1.6</td><td>1.6</td><td>1.6</td><td>1.6</td></tr> <tr><td>8</td><td>1.8</td><td>1.8</td><td>1.8</td><td>1.8</td><td>1.8</td><td>1.8</td></tr> <tr><td>10</td><td>2.0</td><td>2.0</td><td>2.0</td><td>2.0</td><td>2.0</td><td>2.0</td></tr> </tbody> </table> | Presión de trabajo [bar] | DN 50 [bar] | DN 40 [bar] | DN 32 [bar] | DN 25 [bar] | DN 20 [bar] | DN 15 [bar] | 0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 10 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | 2.0 |
| Presión de trabajo [bar] | DN 50 [bar] | DN 40 [bar] | DN 32 [bar] | DN 25 [bar] | DN 20 [bar] | DN 15 [bar] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | 1.8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | 2.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Volumen de llenado:

| Código de la versión de actuador | Volumen de llenado | Diámetro del pistón |
|----------------------------------|-----------------------|---------------------|
| 0G1, 0M1 | 0,006 dm ³ | 28 mm |
| 1G1, 1M1 | 0,025 dm ³ | 42 mm |
| 2G1, 2M1 | 0,084 dm ³ | 60 mm |
| 3G1, 3M1 | 0,245 dm ³ | 80 mm |
| 4G1 | 0,437 dm ³ | 100 mm |
| 5G1 | 0,798 dm ³ | 130 mm |

Índice de fuga:

Índice de fuga A según P11/P12 EN 12266-1

Correlación presión-temperatura:

| Código del tipo de conexión | Código del material | Presiones de trabajo admisibles en bar con temperatura en °C | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------|--|------|---------|------|------|------|
| | | RT | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 |
| 1, 9, 17, 37, 60, 63, 3C, 3D | 37 | 25,0 | 23,8 | 21,4 | 18,9 | 17,5 | 16,1 |
| 0, 16, 17, 37, 59, 60, 65 | 34 | 25,0 | 24,5 | 22,4 | 20,3 | 18,2 | 16,1 |
| 13 (DN 15 - DN 50) | 34 | 25,0 | 23,6 | 21,5 | 19,8 | 18,6 | 17,2 |
| 80, 88 (DN 15 - DN 40) | 34 | 25,0 | 21,2 | 19,3* * | - | - | - |
| 80, 88 (DN 50 - DN 80) | 34 | 16,0 | 16,0 | 16,0* * | - | - | - |
| 82 (DN 15 - DN 32) | 34 | 25,0 | 21,2 | 19,3* * | - | - | - |
| 82 (DN 40 - DN 65) | 34 | 16,0 | 16,0 | 16,0* * | - | - | - |
| 86 (DN 15 - DN 40) | 34 | 25,0 | 21,2 | 19,3* * | - | - | - |
| 86 (DN 50 - DN 65) | 34 | 16,0 | 16,0 | 16,0* * | - | - | - |
| 10 (DN 15 - DN 50) | 37 | 25,0 | 25,0 | 22,7 | 21,0 | 19,8 | 18,5 |
| 47 (DN 15 - DN 50) | 34 | 15,9 | 13,3 | 12,0 | 11,1 | 10,2 | 9,7 |
| 0, 16, 17, 59, 60 | 40 | 25,0 | 20,6 | 18,7 | 17,1 | 15,8 | 14,8 |
| 17, 59, 60 | C2 | 25,0 | 21,2 | 19,3 | 17,9 | 16,8 | 15,9 |

* Temperatura máx. 140 °C

RT = Temperatura de la sala

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

Las válvulas pueden utilizarse hasta -10 °C

Valor Kv:

| DN | Tubo para soldar DIN 11850 | Tubo para soldar DIN 11866 | Rosca hembra DIN ISO 228 |
|-----------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 6 | 1,6 | - | - |
| 8 | 1,8 | 2,2 | - |
| 10 | 2,4 | 4,5 | 4,5 |
| 15 | 2,4 | 5,5 | 5,4 |
| 20 | - | 11,7 | 10,0 |
| 25 | - | 20,5 | 15,2 |
| 32 | - | 33,0 | 23,0 |
| 40 | - | 51,0 | 41,0 |
| 50 | - | 61,0 | 68,0 |
| 65 | - | 110,0 | 95,0 |
| 80 | - | 117,0 | 130,0 |

Valores Kv en m³/h

Valores Kv según la norma DIN EN 60534. Los valores Kv se refieren a la función de mando 1 (NC) y al actuador más grande para cada diámetro nominal. Los valores Kv para otras configuraciones de producto (por ejemplo, otros tipos de conexión o materiales del cuerpo) pueden variar.

Conformidades del producto

| | |
|---|--|
| Alimentos: | Reglamento (CE) n.º 1935/2004* Reglamento (CE) n.º 10/2011* FDA* |
| | * Según la versión y/o los parámetros de trabajo |
| Directiva de equipos a presión: | 2014/68/UE |
| Directiva sobre máquinas: | 2006/42/UE |
| Gas: | EN 161 EN 16678 |
| Marcado gas: | Grupo de válvulas: 2 Clase de válvulas: A |
| Protección frente a las explosiones: | ATEX (2014/34/UE) bajo petición |

Datos mecánicos**Peso:****Actuador**

| DN | Tamaño del actuador | | | | | |
|-----------|---------------------|------|------|------|------|------|
| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 0,24 | - | - | - | - | - |
| 8 | 0,24 | 0,62 | 0,90 | - | - | - |
| 10 | 0,24 | 0,62 | 0,90 | - | - | - |
| 15 | 0,24 | 0,66 | 0,97 | - | - | - |
| 20 | - | 0,73 | 1,00 | 1,70 | - | - |
| 25 | - | - | 1,10 | 1,80 | 3,20 | - |
| 32 | - | - | 1,30 | 2,00 | 3,40 | 6,50 |
| 40 | - | - | 1,60 | 2,10 | 3,50 | 6,60 |
| 50 | - | - | - | 2,30 | 3,70 | 6,80 |
| 65 | - | - | - | - | - | 7,40 |
| 80 | - | - | - | - | - | 8,10 |

Peso en kg

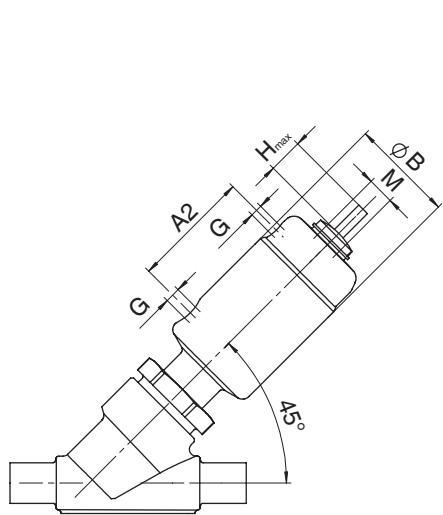
Cuerpo

| DN | Tubo para soldar K514 | Rosca hembra | Rosca macho | Brida K514 | Clamp |
|-----------|-------------------------------|--------------|-------------|------------|----------------|
| | Código del tipo de conexión | | | | |
| | 0, 16, 17, 37, 59, 60, 63, 65 | 1, 3C, 3D | 9 | 10, 13, 47 | 80, 82, 86, 88 |
| 6 | 0,12 | - | 0,14 | - | - |
| 8 | 0,12 | 0,25 | 0,12 | - | - |
| 10 | 0,12 | 0,25 | 0,14 | - | - |
| 15 | 0,16 | 0,25 | 0,14 | - | - |
| 10 | 0,25 | 0,25 | - | - | - |
| 15 | 0,24 | 0,35 | 0,31 | 1,80 | 0,37 |
| 20 | 0,50 | 0,35 | 0,50 | 2,50 | 0,63 |
| 25 | 0,50 | 0,35 | 0,65 | 3,10 | 0,63 |
| 32 | 0,90 | 0,75 | 1,00 | 4,60 | 1,08 |
| 40 | 1,10 | 0,98 | 1,30 | 5,10 | 1,28 |
| 50 | 1,80 | 1,70 | 1,80 | 7,20 | 2,07 |
| 65 | 3,40 | 3,20 | 3,40 | - | 3,69 |
| 80 | 4,20 | 4,10 | 4,40 | - | 4,60 |

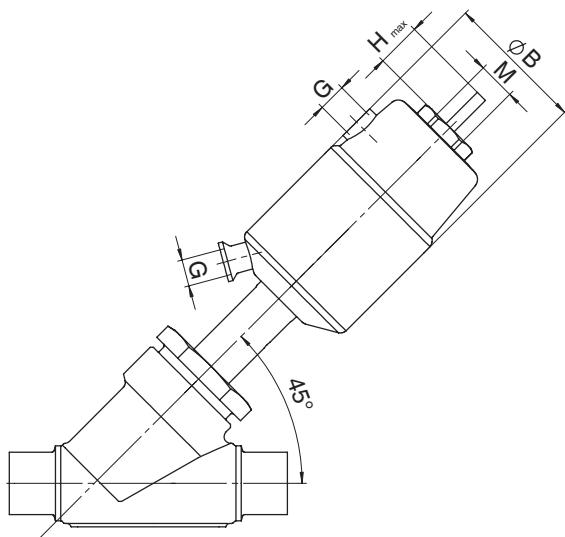
Peso en kg

Dimensiones

Dimensiones del actuador



Tamaño del actuador 0,1



Tamaño del actuador 2 - 5

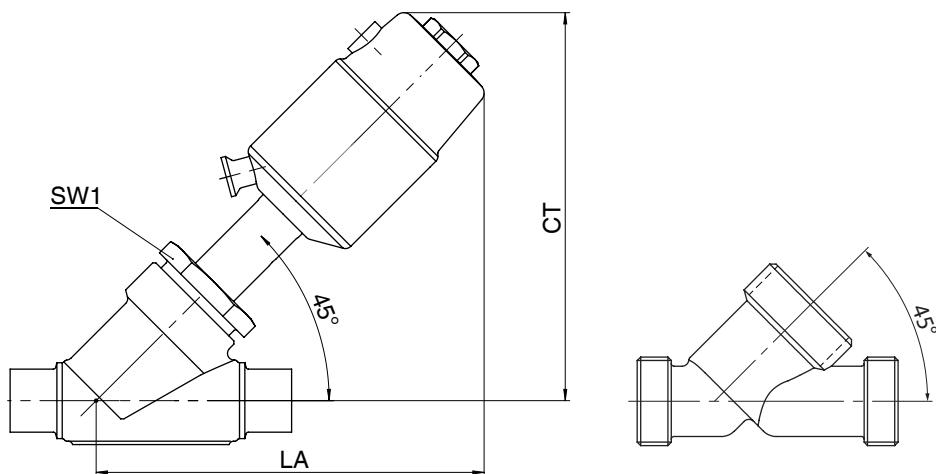
| Tamaño del actuador | ØB | M | H máx.* | G | A2 |
|---------------------|-------|------------|---------|-------|------|
| 0 | 32,0 | M 12 x 1 | 6,0 | M 5 | 35,4 |
| 1 | 46,0 | M 16 x 1 | 12,0 | G 1/8 | 53,0 |
| 2 | 63,0 | M 16 x 1 | 22,0 | G 1/8 | - |
| 3 | 84,0 | M 16 x 1 | 28,0 | G 1/4 | - |
| 4 | 104,0 | M 22 x 1,5 | 32,0 | G 1/4 | - |
| 5 | 135,0 | M 22 x 1,5 | 41,0 | G 1/4 | - |

Dimensiones en mm

H máx.*: depende del diámetro nominal

Dimensiones de montaje

Válvula con cuerpo paso recto



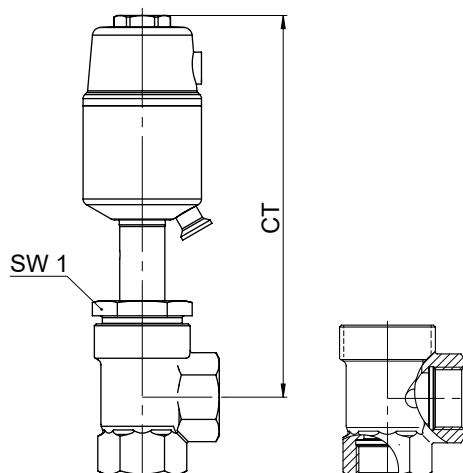
| Tamaño del actuador | | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| DN | SW | CT/LA | CT/LA | CT/LA | CT/LA | CT/LA | CT/LA |
| 6 | 24 | 91,0 | - | - | - | - | - |
| 8 | 24 | 91,0 | - | - | - | - | - |
| 10 | 24 | 91,0 | - | - | - | - | - |
| 15 | 24 | 91,0 | - | - | - | - | - |
| 8 | 36 | - | 134,0 | 171,0 | - | - | - |
| 10 | 36 | - | 134,0 | 171,0 | - | - | - |
| 15 | 36 | - | 137,0 | 174,0 | - | - | - |
| 20 | 41 | - | 143,0 | 180,0 | 198,0 | - | - |
| 25 | 46 | - | - | 184,0 | 202,0 | 235,0 | - |
| 32 | 55 | - | - | 192,0 | 210,0 | 243,0 | 269,0 |
| 40 | 60 | - | - | 187,0 | 215,0 | 248,0 | 274,0 |
| 50 | 55 | - | - | - | 223,0 | 256,0 | 282,0 |
| 65 | 75 | - | - | - | - | - | 295,0 |
| 80 | 75 | - | - | - | - | - | 312,0 |

Dimensiones en mm

Las dimensiones indicadas se refieren a la función de mando 1 (normalmente cerrado NC).

Las dimensiones son menores para la función de mando 2 (normalmente abierto NO).

Válvula con cuerpo angular



| Tamaño del actuador | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| DN | SW | CT/LA | CT/LA | CT/LA | CT/LA | CT/LA |
| 15 | 36 | 149,0 | 195,0 | - | - | - |
| 20 | 41 | 152,0 | 198,0 | 214,0 | - | - |
| 25 | 46 | - | 202,0 | 218,0 | 256,0 | - |
| 32 | 55 | - | 205,0 | 221,0 | 259,0 | 286,0 |
| 40 | 60 | - | - | 226,0 | 264,0 | 291,0 |
| 50 | 55 | - | - | 233,0 | 271,0 | 298,0 |

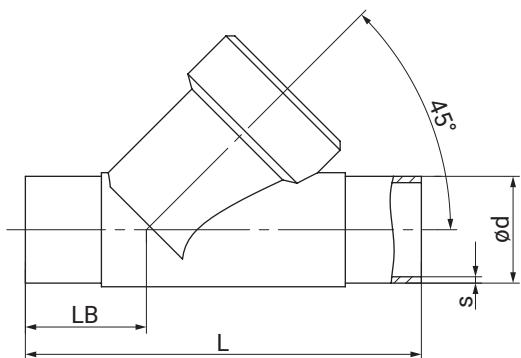
Dimensiones en mm

Las dimensiones indicadas se refieren a la función de mando 1 (normalmente cerrado NC).

Las dimensiones son menores para la función de mando 2 (normalmente abierto NO).

Dimensiones de cuerpos

Tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ASME (código 0, 16, 17, 59, 60), tamaño del actuador 0



Tipo de conexión tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ASME (código 0, 16, 17, 59, 60)¹⁾, material forjado (código 40)²⁾

| DN | NPS | Ød | | | | | L | LB | s | | | | | | |
|----|------|------------------|------|------|------|----|------|------|------------------|-----|-----|------|----|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | | | | | Tipo de conexión | | | | | | |
| | | 0 | 16 | 17 | 59 | 60 | | | 0 | 16 | 17 | 59 | 60 | | |
| 6 | 1/8" | 8,0 | - | - | - | - | 80,0 | 26,5 | 1,0 | - | - | - | - | | |
| 8 | 1/4" | 10,0 | - | - | - | - | 13,5 | 80,0 | 26,5 | 1,0 | - | - | - | | |
| 10 | 3/8" | - | 12,0 | 13,0 | 9,53 | - | 80,0 | 26,5 | - | 1,0 | 1,5 | 0,89 | - | | |
| 15 | 1/2" | - | - | - | 12,7 | - | 80,0 | 26,5 | - | - | - | 1,65 | - | | |

Dimensiones en mm

1) **Tipo de conexión**

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar EN 10357 serie B, antiguo DIN 11850 serie 1

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

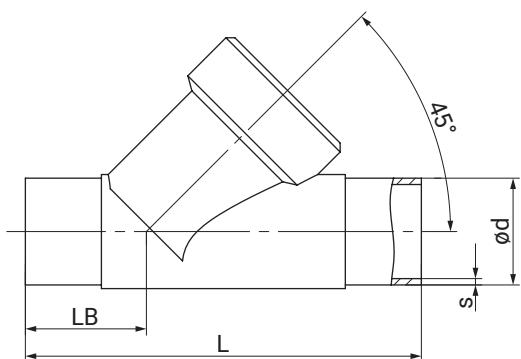
Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

Tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ANSI/ASME/SMS (código 0, 16, 17, 37, 59, 60, 65), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5



Tipo de conexión tubo p/soldar DIN/EN/ISO (código 0, 16, 17, 60)¹⁾, material de microfusión (código 34)²⁾

| DN | NPS | Ød | | | | L | LB | s | | | | | |
|----|--------|------------------|------|------|------|-------|------|------------------|-----|-----|-----|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | | | | Tipo de conexión | | | | | |
| | | 0 | 16 | 17 | 60 | | | 0 | 16 | 17 | 60 | | |
| 10 | 3/8" | - | 12,0 | 13,0 | 17,2 | 105,0 | 35,5 | - | 1,0 | 1,5 | 1,6 | | |
| 15 | 1/2" | 18,0 | 18,0 | 19,0 | 21,3 | 105,0 | 35,5 | 1,5 | 1,0 | 1,5 | 1,6 | | |
| 20 | 3/4" | 22,0 | 22,0 | 23,0 | 26,9 | 120,0 | 39,0 | 1,5 | 1,0 | 1,5 | 1,6 | | |
| 25 | 1" | 28,0 | 28,0 | 29,0 | 33,7 | 125,0 | 38,5 | 1,5 | 1,0 | 1,5 | 2,0 | | |
| 32 | 1 1/4" | - | 34,0 | 35,0 | 42,4 | 155,0 | 48,0 | - | 1,0 | 1,5 | 2,0 | | |
| 40 | 1 1/2" | 40,0 | 40,0 | 41,0 | 48,3 | 160,0 | 47,0 | 1,5 | 1,0 | 1,5 | 2,0 | | |
| 50 | 2" | 52,0 | 52,0 | 53,0 | 60,3 | 180,0 | 48,0 | 1,5 | 1,0 | 1,5 | 2,0 | | |

Tipo de conexión tubo p/soldar ANSI/ASME/SMS (código 37, 59, 65)¹⁾, material de microfusión (código 34)²⁾

| DN | NPS | Ød | | | L | LB | s | | | | |
|----|--------|------------------|-------|------|-------|------|------------------|------|------|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | | | Tipo de conexión | | | | |
| | | 37 | 59 | 65 | | | 37 | 59 | 65 | | |
| 15 | 1/2" | - | 12,70 | 21,3 | 105,0 | 35,5 | - | 1,65 | 2,77 | | |
| 20 | 3/4" | - | 19,05 | 26,7 | 120,0 | 39,0 | - | 1,65 | 2,87 | | |
| 25 | 1" | 25,0 | 25,40 | 33,4 | 125,0 | 38,5 | 1,2 | 1,65 | 3,88 | | |
| 32 | 1 1/4" | - | - | 42,4 | 155,0 | 48,0 | - | - | 3,56 | | |
| 40 | 1 1/2" | 38,0 | 38,10 | 48,3 | 160,0 | 47,0 | 1,2 | 1,65 | 3,68 | | |
| 50 | 2" | 51,0 | 50,80 | 60,3 | 180,0 | 48,0 | 1,2 | 1,65 | 3,91 | | |

Dimensiones en mm

1) Tipo de conexión

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar EN 10357 serie B, antiguo DIN 11850 serie 1

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B

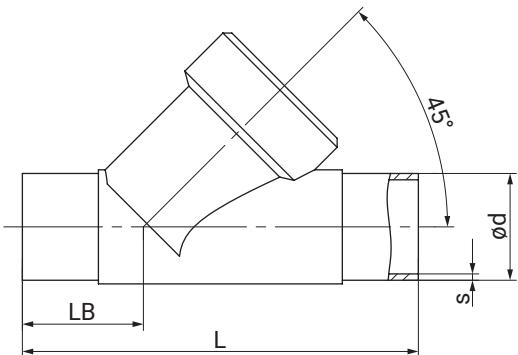
Código 65: Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

2) Material del cuerpo de la válvula

Código 34: 1.4435, microfusión

Dimensiones

Tubo para soldar EN/ISO/ANSI/ASME/SMS (código 17, 37, 59, 60, 63), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5



Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 60, 63)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | Ød | | | L | LB | s | | | | |
|----|--------|------------------|------|------|-------|------|------------------|-----|------|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | | | Tipo de conexión | | | | |
| | | 17 | 60 | 63 | | | 17 | 60 | 63 | | |
| 15 | 1/2" | 19,0 | 21,3 | 21,3 | 100,0 | 33,0 | 1,5 | 1,6 | 2,11 | | |
| 20 | 3/4" | 23,0 | 26,9 | 26,7 | 108,0 | 33,0 | 1,5 | 1,6 | 2,11 | | |
| 25 | 1" | 29,0 | 33,7 | 33,4 | 112,0 | 32,0 | 1,5 | 2,0 | 2,77 | | |
| 32 | 1 1/4" | 35,0 | 42,4 | - | 137,0 | 39,0 | 1,5 | 2,0 | - | | |
| 40 | 1 1/2" | 41,0 | 48,3 | 48,3 | 146,0 | 40,0 | 1,5 | 2,0 | 2,77 | | |
| 50 | 2" | 53,0 | 60,3 | 60,3 | 160,0 | 38,0 | 1,5 | 2,0 | 2,77 | | |
| 65 | 2 1/2" | 70,0 | 76,1 | 73,0 | 290,0 | 96,0 | 2,0 | 2,0 | 3,05 | | |
| 80 | 3" | 85,0 | 88,9 | 88,9 | 310,0 | 95,0 | 2,0 | 2,3 | 3,05 | | |

Tipo de conexión tubo para soldar ASME/SMS (código 37, 59)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | Ød | | L | LB | s | | | |
|----|--------|------------------|------|-------|------|------------------|------|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | | Tipo de conexión | | | |
| | | 37 | 59 | | | 37 | 59 | | |
| 65 | 2 1/2" | 63,5 | 63,5 | 290,0 | 96,0 | 1,6 | 1,65 | | |
| 80 | 3" | 76,1 | 76,2 | 310,0 | 95,0 | 1,6 | 1,65 | | |

Dimensiones en mm

1) **Tipo de conexión**

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C

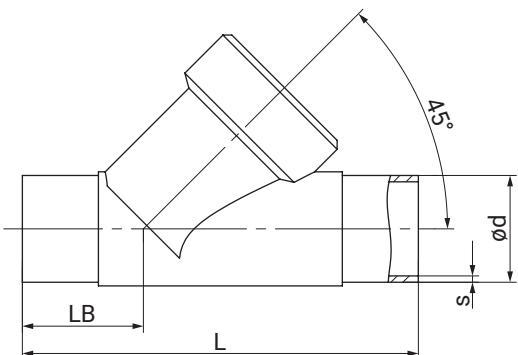
Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B

Código 63: Tubo p/soldar ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5



Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60)¹⁾, material de microfusión (código C2)²⁾

| DN | NPS | Ød | | | L | LB | s | | | | |
|----|--------|------------------|-------|------|-------|------|------------------|------|-----|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | | | Tipo de conexión | | | | |
| | | 17 | 59 | 60 | | | 17 | 59 | 60 | | |
| 8 | 1/4" | - | - | 13,5 | 105,0 | 35,5 | - | - | 1,6 | | |
| 10 | 3/8" | 13,0 | - | 17,2 | 105,0 | 35,5 | 1,5 | - | 1,6 | | |
| 15 | 1/2" | 19,0 | 12,70 | 21,3 | 105,0 | 35,5 | 1,5 | 1,65 | 1,6 | | |
| 20 | 3/4" | 23,0 | 19,05 | 26,9 | 120,0 | 39,0 | 1,5 | 1,65 | 1,6 | | |
| 25 | 1" | 29,0 | 25,40 | 33,7 | 125,0 | 39,5 | 1,5 | 1,65 | 2,0 | | |
| 32 | 1 1/4" | 35,0 | - | 42,4 | 155,0 | 48,0 | 1,5 | - | 2,0 | | |
| 40 | 1 1/2" | 41,0 | 38,10 | 48,3 | 160,0 | 47,0 | 1,5 | 1,65 | 2,0 | | |
| 50 | 2" | 53,0 | 50,80 | 60,3 | 180,0 | 48,0 | 1,5 | 1,65 | 2,0 | | |
| 65 | 2 1/2" | 70,0 | 63,50 | 76,1 | 290,0 | 96,0 | 2,0 | 1,65 | 2,0 | | |
| 80 | 3" | 85,0 | 76,20 | 88,9 | 310,0 | 95,0 | 2,0 | 1,65 | 2,3 | | |

Dimensiones en mm

1) **Tipo de conexión**

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE/DIN 11866 serie C

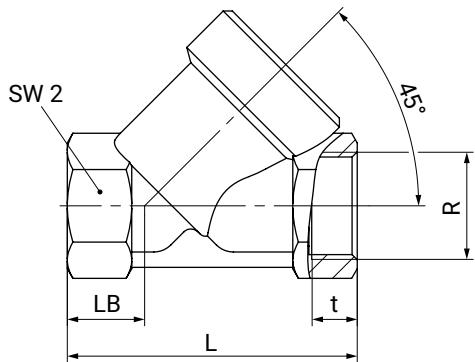
Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / EN 10357 serie C / DIN 11866 serie B

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código C2: 1.4435, microfusión

Dimensiones

Rosca hembra DIN/NPT forma del cuerpo D (código 1, 3C, 3D), tamaño del actuador 0



Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1, 3C, 3D)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | L | LB | | | R | | | SW2 | t | | | |
|----|------|------|------------------|------|------|------------------|-------|----------|-----|------------------|------|------|--|
| | | | Tipo de conexión | | | Tipo de conexión | | | | Tipo de conexión | | | |
| | | | 1 | 3C | 3D | 1 | 3C | 3D | | 1 | 3C | 3D | |
| 8 | 1/4" | 65,0 | 19,0 | - | 19,0 | G 1/4 | - | 1/4" NPT | 17 | 12,0 | - | 10,1 | |
| 10 | 3/8" | 65,0 | 19,0 | 19,0 | 27,0 | G 3/8 | G 3/8 | 3/8" NPT | 24 | 12,0 | 11,4 | 10,4 | |
| 15 | 1/2" | 65,0 | 19,0 | - | 27,0 | G 1/2 | - | 1/2" NPT | 24 | 11,4 | - | 13,6 | |

Dimensiones en mm

1) Tipo de conexión

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

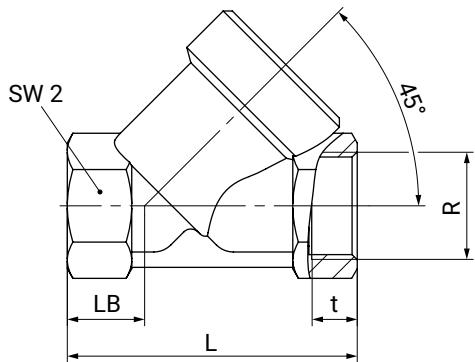
Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

2) Material del cuerpo de la válvula

Código 37: 1.4408, microfusión

Rosca hembra DIN/Rc/NPT forma del cuerpo D (código 1, 3C, 3D), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5



Tipo de conexión rosca hembra DIN (código 1)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | L | LB | R | SW2 | t |
|----|--------|-------|------|---------|-----|------|
| 10 | 3/8" | 65,0 | 16,5 | G 3/8 | 27 | 11,4 |
| 15 | 1/2" | 65,0 | 16,5 | G 1/2 | 27 | 15,0 |
| 20 | 3/4" | 75,0 | 17,5 | G 3/4 | 32 | 16,3 |
| 25 | 1" | 90,0 | 24,0 | G 1 | 41 | 19,1 |
| 32 | 1 1/4" | 110,0 | 33,0 | G 1 1/4 | 50 | 21,4 |
| 40 | 1 1/2" | 120,0 | 30,0 | G 1 1/2 | 55 | 21,4 |
| 50 | 2" | 150,0 | 40,0 | G 2 | 70 | 25,7 |
| 65 | 2 1/2" | 190,0 | 46,0 | G 2 1/2 | 85 | 30,2 |
| 80 | 3" | 220,0 | 50,0 | G 3 | 100 | 33,3 |

Tipo de conexión rosca hembra Rc/NPT (código 3C, 3D)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | L | LB | R | | SW2 | t | | |
|----|--------|-------|------|------------------|------------|-----|------------------|------|--|
| | | | | Tipo de conexión | | | Tipo de conexión | | |
| | | | | 3C | 3D | | 3C | 3D | |
| 15 | 1/2" | 65,0 | 16,5 | Rc 1/2 | 1/2" NPT | 27 | 15,0 | 13,6 | |
| 20 | 3/4" | 75,0 | 17,5 | Rc 3/4 | 3/4" NPT | 32 | 16,3 | 14,1 | |
| 25 | 1" | 90,0 | 24,0 | Rc 1 | 1" NPT | 41 | 19,1 | 17,0 | |
| 32 | 1 1/4" | 110,0 | 33,0 | Rc 1 1/4 | 1 1/4" NPT | 50 | 21,4 | 17,5 | |
| 40 | 1 1/2" | 120,0 | 30,0 | Rc 1 1/2 | 1 1/2" NPT | 55 | 21,4 | 17,3 | |
| 50 | 2" | 150,0 | 40,0 | Rc 2 | 2" NPT | 70 | 25,7 | 17,8 | |
| 65 | 2 1/2" | 190,0 | 46,0 | Rc 2 1/2 | 2 1/2" NPT | 85 | 30,2 | 23,7 | |
| 80 | 3" | 220,0 | 50,0 | Rc 3 | 3" NPT | 100 | 33,3 | 25,8 | |

Dimensiones en mm

1) Tipo de conexión

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

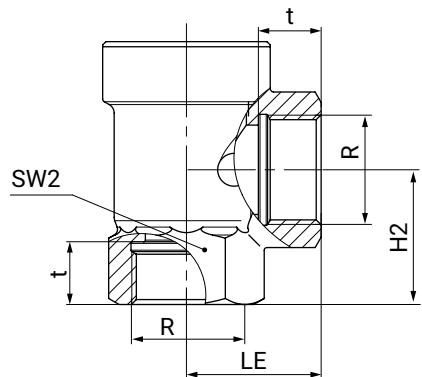
Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

2) Material del cuerpo de la válvula

Código 37: 1.4408, microfusión

Dimensiones

Rosca hembra DIN/NPT forma del cuerpo E (código 1, 3D)



Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1, 3D)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | H2 | LE | SW2 | R | | t | |
|----|--------|------|------|-----|------------------|------------|------------------|------|
| | | | | | Tipo de conexión | | Tipo de conexión | |
| | | | | | 1 | 3D | 1 | 3D |
| 15 | 1/2" | 30,0 | 30,0 | 27 | G 1/2 | 1/2" NPT | 15,0 | 13,6 |
| 20 | 3/4" | 37,5 | 35,0 | 32 | G 3/4 | 3/4" NPT | 16,3 | 14,1 |
| 25 | 1" | 41,0 | 41,0 | 41 | G 1 | 1" NPT | 19,1 | 17,0 |
| 32 | 1 1/4" | 48,0 | 50,0 | 50 | G 1 1/4 | 1 1/4" NPT | 21,4 | 17,5 |
| 40 | 1 1/2" | 55,0 | 50,0 | 55 | G 1 1/2 | 1 1/2" NPT | 21,4 | 17,3 |
| 50 | 2" | 62,0 | 60,0 | 70 | G 2 | 2" NPT | 25,7 | 17,8 |

Dimensiones en mm

1) **Tipo de conexión**

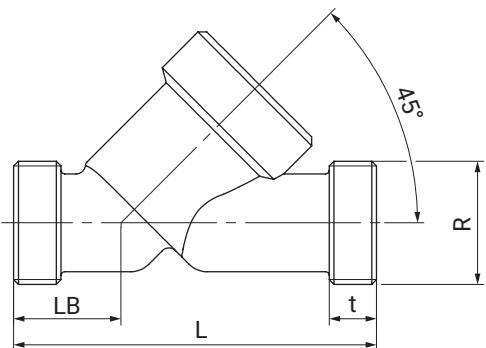
Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Rosca macho DIN (código 9), tamaño del actuador 0



Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)¹⁾, material forjado (código 40)²⁾

| DN | NPS | L | LB | R | t |
|----|------|------|------|-------|------|
| 6 | 1/8" | 65,0 | 19,0 | G 1/4 | 12,0 |

Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | L | LB | R | t |
|----|------|------|------|-------|------|
| 8 | 1/4" | 65,0 | 19,0 | G 3/8 | 12,0 |
| 10 | 3/8" | 65,0 | 19,0 | G 1/2 | 12,0 |
| 15 | 1/2" | 65,0 | 19,0 | G 3/4 | 12,0 |

Dimensiones en mm

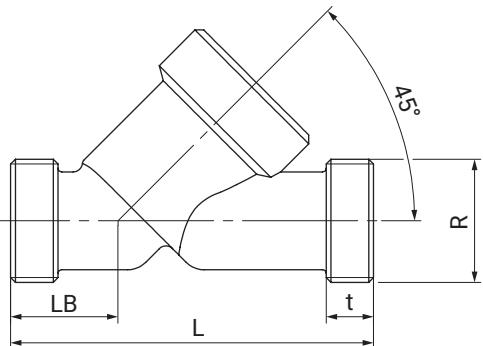
1) **Tipo de conexión**

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

Rosca macho DIN (código 9), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | L | LB | R | t |
|----|--------|-------|------|---------|------|
| 15 | 1/2" | 90,0 | 25,0 | G 3/4 | 12,0 |
| 20 | 3/4" | 110,0 | 30,0 | G 1 | 15,0 |
| 25 | 1" | 118,0 | 30,0 | G 1 1/4 | 15,0 |
| 32 | 1 1/4" | 130,0 | 38,0 | G 1 1/2 | 13,0 |
| 40 | 1 1/2" | 140,0 | 35,0 | G 1 3/4 | 13,0 |
| 50 | 2" | 175,0 | 50,0 | G 2 3/8 | 15,0 |
| 65 | 2 1/2" | 216,0 | 52,0 | G 3 | 15,0 |
| 80 | 3" | 254,0 | 64,0 | G 3 1/2 | 18,0 |

Dimensiones en mm

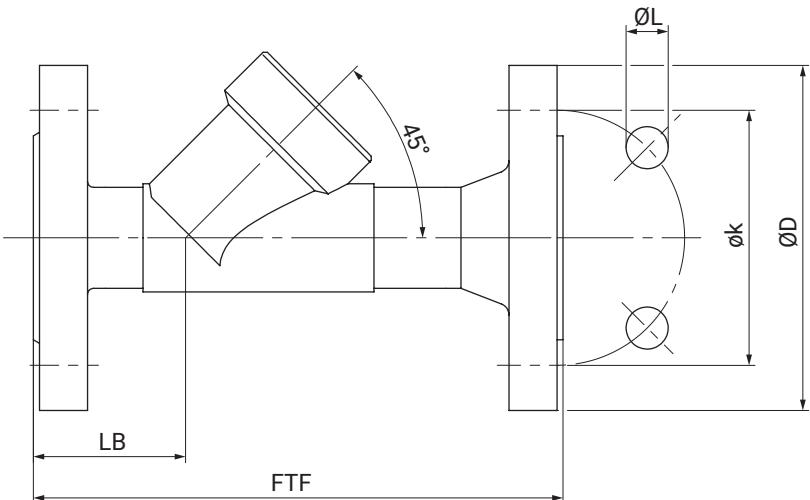
1) **Tipo de conexión**

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Brida EN (código 10), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5



Tipo de conexión brida EN (código 10)¹⁾, material de microfusión (código 37)²⁾

| DN | NPS | Φ D | FTF | Φ k | Φ L | LB | n |
|----|--------|-------|-------|-------|------|------|---|
| 15 | 1/2" | 95,0 | 130,0 | 65,0 | 14,0 | 33,0 | 4 |
| 20 | 3/4" | 105,0 | 150,0 | 75,0 | 14,0 | 45,0 | 4 |
| 25 | 1" | 115,0 | 160,0 | 85,0 | 14,0 | 44,0 | 4 |
| 32 | 1 1/4" | 140,0 | 180,0 | 100,0 | 18,0 | 51,0 | 4 |
| 40 | 1 1/2" | 150,0 | 200,0 | 110,0 | 18,0 | 52,0 | 4 |
| 50 | 2" | 165,0 | 230,0 | 125,0 | 18,0 | 50,0 | 4 |

Dimensiones en mm

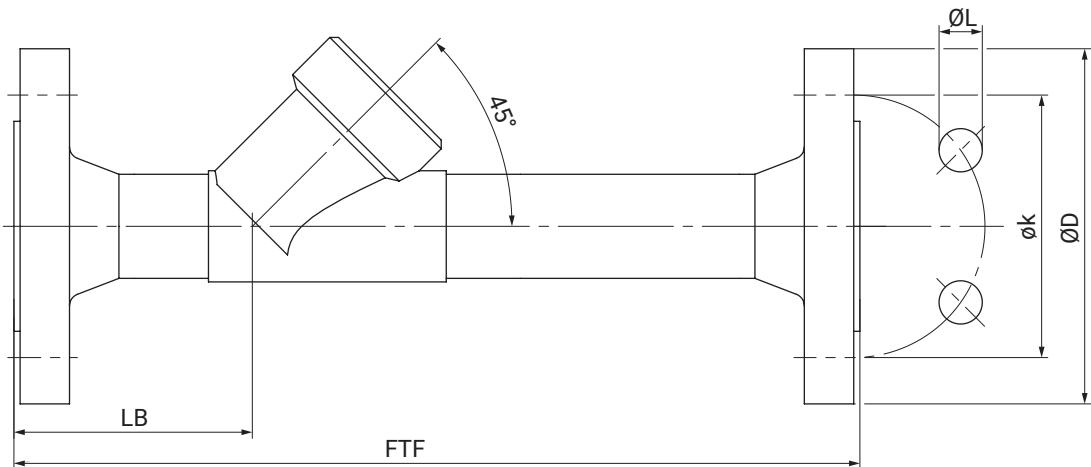
n = número de tornillos

1) **Tipo de conexión**

Código 10: Brida EN 1092, PN 25, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Brida longitud especial EN/ANSI (código 13, 47), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

Tipo de conexión brida longitud especial EN/ANSI (código 13, 47)¹⁾, material de microfusión (código 34)²⁾

| DN | NPS | ØD | | FTF | Øk | | ØL | | LB | n | | | |
|----|--------|------------------|-------|-------|------------------|-------|------------------|------|------|---|--|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | Tipo de conexión | | Tipo de conexión | | | | | | |
| | | 13 | 47 | | 13 | 47 | 13 | 47 | | | | | |
| 15 | 1/2" | 95,0 | 89,0 | 210,0 | 65,0 | 60,5 | 14,0 | 15,7 | 72,0 | 4 | | | |
| 20 | 3/4" | 105,0 | 98,6 | 280,0 | 75,0 | 69,8 | 14,0 | 15,7 | 78,0 | 4 | | | |
| 25 | 1" | 115,0 | 108,0 | 280,0 | 85,0 | 79,2 | 14,0 | 15,7 | 77,0 | 4 | | | |
| 32 | 1 1/4" | 140,0 | 117,3 | 310,0 | 100,0 | 88,9 | 18,0 | 15,7 | 89,0 | 4 | | | |
| 40 | 1 1/2" | 150,0 | 127,0 | 320,0 | 110,0 | 98,6 | 18,0 | 15,7 | 91,0 | 4 | | | |
| 50 | 2" | 165,0 | 152,4 | 330,0 | 125,0 | 120,7 | 18,0 | 19,1 | 95,0 | 4 | | | |

Dimensiones en mm

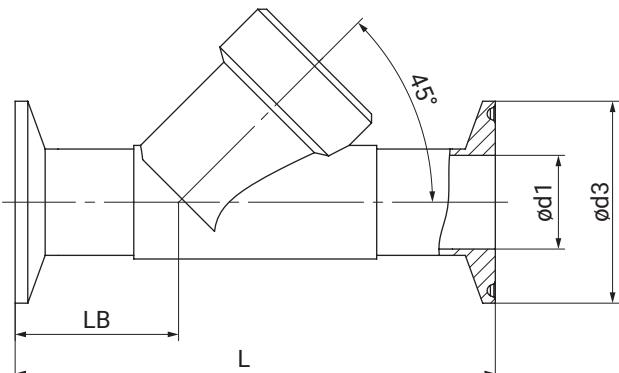
n = número de tornillos

1) **Tipo de conexión**

Código 13: Brida EN 1092, PN 25, forma B
Código 47: Brida ANSI Class 150 RF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

Clamp DIN/ASME (código 80, 82, 86, 88), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5

Tipo de conexión clamp DIN/ASME (código 80, 82, 86, 88)¹⁾, material de microfusión (código 34)²⁾

| DN | NPS | Φd1 | | | | Φd3 | | | | L | | | | LB | | | |
|----|--------|------------------|------|------|-------|------------------|------|------|------|------------------|-------|-------|-------|------------------|------|------|------|
| | | Tipo de conexión | | | | Tipo de conexión | | | | Tipo de conexión | | | | Tipo de conexión | | | |
| | | 80 | 82 | 86 | 88 | 80 | 82 | 86 | 88 | 80 | 82 | 86 | 88 | 80 | 82 | 86 | 88 |
| 15 | 1/2" | 9,40 | 18,1 | 16,0 | 9,40 | 25,0 | 50,5 | 34,0 | 25,0 | 101,6 | 130,0 | 130,0 | 130,0 | 33,5 | 47,5 | 47,5 | 47,5 |
| 20 | 3/4" | 15,75 | 23,7 | 20,0 | 15,75 | 25,0 | 50,5 | 34,0 | 25,0 | 101,6 | 150,0 | 150,0 | 150,0 | 30,0 | 54,0 | 54,0 | 54,0 |
| 25 | 1" | 22,10 | 29,7 | 26,0 | 22,10 | 50,5 | 50,5 | 50,5 | 50,5 | 114,3 | 160,0 | 160,0 | 160,0 | 33,0 | 56,0 | 56,0 | 56,0 |
| 32 | 1 1/4" | - | 38,4 | 32,0 | - | 64,0 | 50,5 | - | - | 180,0 | 180,0 | - | - | 62,0 | 62,0 | - | - |
| 40 | 1 1/2" | 34,80 | 44,3 | 38,0 | 34,80 | 50,5 | 64,0 | 50,5 | 50,5 | 139,7 | 200,0 | 200,0 | 200,0 | 37,0 | 67,0 | 67,0 | 67,0 |
| 50 | 2" | 47,50 | 56,3 | 50,0 | 47,50 | 64,0 | 77,5 | 64,0 | 64,0 | 158,8 | 230,0 | 230,0 | 230,0 | 36,5 | 73,0 | 73,0 | 73,0 |

Dimensiones en mm

1) **Tipo de conexión**

Código 80: Clamp ASME BPE, longitud entre bridas FTF ASME BPE

Código 82: Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 86: Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

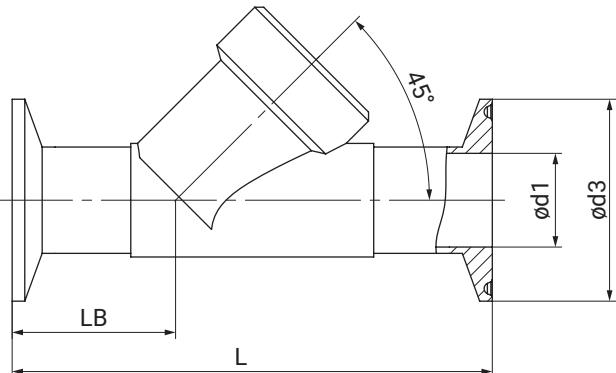
Código 88: Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

Dimensiones

Clamp DIN/ASME (código 82, 86, 88), tamaño del actuador 1, 2, 3, 4, 5



Tipo de conexión clamp DIN/ASME (código 82, 86, 88)¹⁾, material de microfusión (código C2)²⁾

| DN | NPS | ød1 | | | ød3 | | | L | LB | | |
|----|--------|------------------|------|-------|------------------|-------|------|-------|-------|--|--|
| | | Tipo de conexión | | | Tipo de conexión | | | | | | |
| | | 82 | 86 | 88 | 82 | 86 | 88 | | | | |
| 8 | 1/4" | 10,3 | - | - | 25,0 | - | - | 130,0 | 47,5 | | |
| 10 | 3/8" | 14,0 | 10,0 | - | 25,0 | 34,0 | - | 130,0 | 47,5 | | |
| 15 | 1/2" | 18,1 | 16,0 | 9,40 | 50,5 | 34,0 | 25,0 | 130,0 | 47,5 | | |
| 20 | 3/4" | 23,7 | 20,0 | 15,75 | 50,5 | 34,0 | 25,0 | 150,0 | 54,0 | | |
| 25 | 1" | 29,7 | 26,0 | 22,10 | 50,5 | 50,5 | 50,5 | 160,0 | 56,0 | | |
| 32 | 1 1/4" | 38,4 | 32,0 | - | 64,0 | 50,5 | - | 180,0 | 62,0 | | |
| 40 | 1 1/2" | 44,3 | 38,0 | 34,80 | 64,0 | 50,5 | 50,5 | 200,0 | 67,0 | | |
| 50 | 2" | 56,3 | 50,0 | 47,50 | 77,5 | 64,0 | 64,0 | 230,0 | 73,0 | | |
| 65 | 2 1/2" | 72,1 | 66,0 | 60,20 | 91,0 | 91,0 | 77,5 | 290,0 | 120,0 | | |
| 80 | 3" | 84,3 | 81,0 | 72,90 | 106,0 | 106,0 | 91,0 | 310,0 | 119,0 | | |

Dimensiones en mm

1) Tipo de conexión

Código 82: Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 86: Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 88: Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

2) Material del cuerpo de la válvula

Código C2: 1.4435, microfusión

Componentes de montaje



GEMÜ 1201

Indicador de posición eléctrico

El indicador eléctrico de posición GEMÜ 1201 está equipado con uno o dos microinterruptores mecánicos. Un eje roscado permite ajustarlos individualmente de forma continua.



GEMÜ 1205

Indicador de posición eléctrico ATEX

El indicador eléctrico de posición GEMÜ 1205 dispone de microinterruptores electromecánicos con encapsulamiento a prueba de presión. Pueden indicarse dos posiciones, abierto o cerrado.



GEMÜ 1210

Soporte para interruptores de proximidad

El GEMÜ 1210 consiste en una entrada cerrada de detectores de proximidad de acero inoxidable para dos detectores de proximidad M8 x 1 o M12 x 1 (solo apta para el GEMÜ 550 y el GEMÜ 650). Un indicador óptico de posición está integrado de serie. El diseño básico no contiene detectores de proximidad.



GEMÜ 8500

Electroválvula de pilotaje

La electroválvula de pilotaje de 3/2 vías o 5/2 vías servoasistida GEMÜ 8500 es de acción indirecta. El cuerpo es de aluminio. El solenoide está revestido de plástico y puede desmontarse. La corredera de émbolo cuenta con una junta elastomérica blanda.

En aplicaciones con gas (código de pedido función especial G), el tiempo de acción para cerrar la válvula de proceso debe ser inferior a 1 s.

Recomendación: 8500 32 7M G2 14 2 1 C1

Accesorios



GEMÜ 1002

Volante

El GEMÜ 1002 es un mando manual de emergencia para actuadores lineales neumáticos de las válvulas de diafragma, válvulas de globo y válvulas de regulación. Un indicador óptico de posición está integrado de serie. El mando manual de emergencia no puede utilizarse como limitador de carrera de cierre.



GEMÜ 1101

Limitador de carrera de apertura

Gracias a los limitadores de carrera de apertura, los actuadores lineales neumáticos de válvulas de mariposa, válvulas de bola, válvulas de diafragma y válvulas de globo GEMÜ no se abren completamente. De esta manera se limita el flujo máximo de una válvula. El limitador de carrera de apertura puede elegirse opcionalmente con volante, mirilla, indicador de posición o mando manual de emergencia.



GEMÜ 1104

Limitador de carrera con volante

El GEMÜ 1104 es un limitador de carrera mecánico con volante para actuadores lineales accionados neumáticamente.



GEMÜ 1106

Limitador de carrera de apertura y de cierre

El limitador de carrera GEMÜ 1106 limita tanto la apertura como el cierre de una válvula para especificar así un flujo mínimo y máximo. Está disponible con y sin tapón protector de acero inoxidable o plástico.



GEMÜ 1108

Limitador de carrera de cierre

El GEMÜ 1108 es un limitador de carrera de cierre mecánico con indicador óptico de posición integrado y mirilla para actuadores lineales accionados neumáticamente. Se utiliza cuando válvulas de apertura/cierre no se deben cerrar completamente y debe garantizarse un flujo mínimo.



GEMÜ 1110

Limitador de carrera

El GEMÜ 1110 es un limitador de carrera mecánico con mirilla para actuadores lineales accionados neumáticamente.



GEMÜ 1151

Limitador de carrera de apertura

El GEMÜ 1151 es un limitador mecánico de carrera de apertura para actuadores lineales accionados neumáticamente. Un indicador óptico de posición está integrado de serie.



GEMÜ 1152

Limitador de carrera

El GEMÜ 1152 es un limitador de carrera mecánico para actuadores lineales accionados neumáticamente. Un indicador óptico de posición está integrado de serie.



GEMÜ 1161

Limitador de carrera

El GEMÜ 1161 es un limitador de carrera mecánico con mirilla para actuadores lineales accionados neumáticamente. Un indicador óptico de posición está integrado de serie.



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com